



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Директор ВИ-ШРМИ

 Пустовойт Е.В.

«26» июня 2019 г.

СБОРНИК ПРОГРАММ ПРАКТИК

НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ

45.03.02 Лингвистика

Программа академического бакалавриата

Профиль: Теория и методика и

преподавания русского языка и культуры для иностранных студентов

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения: очная

Нормативный срок освоения программы

(очная форма обучения) 4 года

Владивосток

2019

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ
Сборника программ практик

По направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Теория и методика преподавания русского языка и культуры
для иностранных студентов

Сборник программ практик составлен в соответствии с требованиями образовательного стандарта ДВФУ по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом ректора от 07.07.15 № 12-13-1282

Сборник программ практик включает в себя:

1. Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков).....3
2. Производственная практика (по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности (в том числе педагогическая практика))24
3. Производственная практика (по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности) 52
4. Производственная практика (преддипломная) 78

Руководитель ОП
к.ф.н.


_____ доцент каф. РКИ Гунько Ю.А.

Зам. директора ВИ-
ШРМИ
по учебной и
воспитательной работе



подпись

Хаматова А.А.

ФИО



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

| | |
|--|---|
| <p>«УТВЕРЖДАЮ» Согласовано: Руководитель ОП Лингвистика  Гунько Ю.А. «26» июня 2019 г.</p> | <p>«СОГЛАСОВАНО» Врио заведующей кафедрой русского языка как иностранного  Жукова Т.А. «26» июня 2019 г.</p> |
|--|---|

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

**Практика по получению первичных профессиональных умений и
навыков**

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка и
культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 07.07.2015 № 12-13-1282;

– ОПОП ВО 45.03.02 «Лингвистика»;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

Цель учебной практики – формирование профессиональной компетенции иностранных студентов, в частности, способности применять полученные знания, умения и навыки в процессе преподавания русского языка как иностранного и доведения до своих слушателей знаний о русской культуре.

3. ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

Задачи практики:

1) научить иностранных студентов принципам работы с материалами по русскому языку и русской культуре, сформировать умение производить обор необходимую информацию;

2) сформировать умение свободно вести себя перед студенческой аудиторией, при этом доводя до неё определённую информацию;

3) научить иностранных студентов обобщать, анализировать и делать выводы о результатах проделанной работы.

4. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРАКТИКЕ

Общие сведения о практике представлены в таблице 1.

Таблица 1

| | |
|------------------------------------|---|
| Вид практики | <i>Учебная</i> |
| Тип практики | <i>По получению первичных профессиональных умений и навыков</i> |
| Способ проведения | <i>Стационарная</i> |
| Форма (формы) проведения | <i>Дискретно</i> |
| Объем практики в зачетных единицах | <i>3 з.е.</i> |
| Продолжительность практики | <i>2 недели, 108 ак.час.</i> |
| Курс, семестр | <i>2 курс, 4 семестр</i> |
| Базы практики | <i>Кафедра русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ</i> |

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов выбор мест прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся и практика проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРАКТИКИ

В таблице 2 представлены планируемые результаты практики

Таблица 2

| Вид профессиональной деятельности | Планируемые результаты практики (Код, формулировка компетенций или элементов компетенций) |
|--|--|
| педагогическая | ПК-3 способен использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определённой теме |
| педагогическая | ПК-5 способен критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности |
| педагогическая | ПК-18 владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |

6. МЕСТО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ) В СТРУКТУРЕ ОП

Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков является обязательной составной частью учебного процесса подготовки бакалавра по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика входит в раздел «Б.2. Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Практика базируется на следующих дисциплинах базовой части ОП: «Иностранный язык (русский)», «Практический курс русского языка как иностранного» (аспекты «Развитие речи», «Грамматика»), «История», «История русской литературы и культуры», «Методика преподавания РКИ».

Программа практики позволяет проверить степень владения общекультурными и общепрофессиональными компетенциями, на формирование которых направлены вышеназванные дисциплины.

Для освоения программы практики, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями (элементами компетенций):

- способность к самосовершенствованию и саморазвитию в профессиональной сфере, к повышению общекультурного уровня (ОК-1)

- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-9)

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-10);

- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-13)

- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-14);

- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-18)

- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-19)

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических,

словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

Результаты прохождения практики должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин, видов (типов) практики:

- «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного»;
- «Методика преподавания русского языка как иностранного»;
- «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной лингводидактической, консультативно-коммуникативной и педагогической деятельности».

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

| Этап практики | Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов | Трудоемкость (в часах) | Форма текущего контроля |
|---|--|-------------------------------|--|
| Подготовительный (организационный) | Инструктаж: ознакомление с условиями прохождения практики, сроками, содержанием обязательных мероприятий, требованиями к оформлению отчетных форм, особенностями текущего и промежуточного контроля. | 2 часа | Собеседование |
| Основной | 1. Выбор темы урока. 2. Работа с энциклопедиями, словарями, учебниками и учебными пособиями по истории русского языка, литературы и | 104 часа | Предоставление текста для проведения урока с вопросами к |

| | | | |
|-----------------|--|--------|---|
| | культуры. 3. Подготовка текста для проведения урока. 4. Подготовка вопросов к этому тексту для обсуждения со студентами. 5. Проведение урока на выбранную тему с иностранными студентами. | | нему. |
| Итоговый | 1. Подготовка письменного отчета о выполнении учебной практики, включающего откорректированный текст урока и результаты его проведения. | 2 часа | Предоставление письменного отчета о прохождении учебной практики. |

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПРАКТИКЕ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

1. Выбор темы урока.

На выбор студентам предлагаются следующие темы:

1. От древней азбуки до современного алфавита – история изменений.
2. Глаголица – древняя славянская азбука, история возникновения и причины отказа от неё.
3. Кириллица – древняя славянская азбука – внешний вид и значения букв.
4. Кто такие Кирилл и Мефодий? Какова их роль в формировании славянской письменности?
5. Берестяные грамоты – история обнаружения, способ создания.

6. Берестяные грамоты – тематика текстов.
7. Летописи – где, кто и как создавал их.
8. Нестор и «Повесть временных лет» - самый известный русский летописец и самая известная летопись
9. История книгопечатания в России – первопечатники, первые печатные книги.
10. Русские пословицы и поговорки – чем они отличаются друг от друга, их тематические группы.
11. Русские загадки – определение, тематические группы, примеры.
12. Древнерусский язык – история возникновения и влияние на современный язык.
13. Старославянский или церковнославянский язык – история возникновения и влияние на современный язык.
14. Русские женские имена – различные группы имён и их значение.
15. Русские мужские имена – различные группы имён и их значение.
16. Русские фамилии – различные группы фамилий и их происхождение.
17. Русские фразеологизмы – определение, происхождение, примеры. (2 человека)
18. Крылатые слова и выражения в русском языке – определение, примеры. (2 человека)
19. Русский речевой этикет – значение наиболее употребительных формул.
20. Язык жестов в России.
21. Заимствования в русском языке – из каких языков пришли, причины их прихода.
22. Диалекты в русском языке – главные особенности северных, центральных и южных диалектов.

2. Работа с энциклопедиями, словарями, учебниками и учебными пособиями по русскому языку и русской культуре.

В ходе работы с материалами студенты должны отобрать информацию, соответствующую выбранной теме урока, а также составить текст, который должен предоставлять информацию о:

- содержании термина или сущности явления, составляющих тему урока
- краткой истории развития этого явления
- тех учёных, которые занимались исследованием данного явления
- примерах по теме урока

3. Подготовка вопросов для проведения урока.

Студентам необходимо подготовить 10 вопросов на выбранную тему урока.

4. Проведение урока на выбранную тему со студентами своей группы.

Урок проводится со студентами той же группы, в которой обучается студент, проходящий практику. В ходе урока студент-практикант должен в течение 10 минут представить выбранную тему, ответить на вопросы своих товарищей, а затем задать им вопросы по своей теме и таким образом провести фрагмент урока.

9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – проведение урока и отчёт.

Требования к структуре и содержанию отчета по практике:

Для получения зачета студентам необходимо предоставить отчетные материалы, содержащие:

- 1) текст рассказа по выбранной теме;

2) список словарей, энциклопедий, учебников и учебных пособий, используемых в процессе подготовки к интервью;

3) список вопросов к студентам;

4) вывод о достижении целей практики.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с точки зрения норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО

ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

Основная литература:

1. Крючкова Л. С., Мощинская Н. В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие для вузов. – М.: Флинта : Наука, 2013. – 475 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:692808&theme=FEFU>

2. Федотова Н. Л. Методика преподавания русского языка как иностранного: практический курс – Златоуст, 2016. – 192 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:840734&theme=FEFU>

Дополнительная литература:

1. Русский язык: энциклопедия: около 700 статей / Российская академия наук, Институт русского языка ; гл. ред. Ю. Н. Караулов ; ред. кол.: Т. А. Ганиева, В. В. Иванов, Р. Ф. Касаткина [и др.]. – М.: Большая Российская энциклопедия, Дрофа, 1997. – 703 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:366569&theme=FEFU>

2. Колесов В. В. История русского языка в рассказах. – М.: Акалис, 1994. – 166 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:40175&theme=FEFU>

3. Культура и традиции России [Электронный ресурс]: энциклопедия. - М.: «Хорошая погода», 2008.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:277862&theme=FEFU>

4. Русская культура / [А. А. Волков, Б. П. Голдовский, Ю. А. Дмитриев и др. ; науч. ред. Е. И. Белова и др.] - М.: Энциклопедия, 2007. – 319 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:240005&theme=FEFU>

5. Мир русской культуры: энциклопедический справочник / [А. В. Аграшенков, Н. М. Блинов, И. Г. Бутырская и др.]; под ред. А. Н. Мячина. - М.: Вече, 2000. – 623 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:101645&theme=FEFU>

6. Славянская мифология: энциклопедический словарь. А - Я / под ред. С. М. Толстой; Российская академия наук, Институт славяноведения. - М.: Международные отношения, 2002. – 510 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:98902&theme=FEFU>

7. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 2001-2014 гг.) т. 12 / В. Л. Янин, А. А. Зализняк, А. А. Гиппиус; Российская академия наук, Отделение историко-филологических наук. - М.: Языки славянской культуры, 2015. – 285 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:798358&theme=FEFU>

8. Немировский Е. Л. Путешествие к истокам русского книгопечатания: книга для учащихся. - М.: Просвещение, 1991. – 224 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:258425&theme=FEFU>

9. Даль В. И. Пословицы русского народа. – М.: Олма-Пресс, 2000. – 606 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:13642&theme=FEFU>

10. Сулова А. В., Суперанская А. В. О русских именах / ред. В. И. Хренова. – Л.: [Лениздат], 1991. – 220 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:31368&theme=FEFU>

11. Успенский Л. В. Ты и твое имя. - Волгоград: Нижне-Волжское книжное изд-во, 1994. – 288 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:41091&theme=FEFU>

12. Горбаневский М. Иван да Марья: рассказы об истории русских имен, отчеств и фамилий: книга для чтения с комментарием на английском языке и словарем. – М.: Русский язык, 1984. - 152 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:256837&theme=FEFU>

13. Фелицина В. П., Мокиенко В. М. Русские фразеологизмы: лингвострановедческий словарь / под ред. Е. М. Верещагина; Институт русской литературы (Пушк. Дом). – М.: Русский язык, 1990. – 223 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:29618&theme=FEFU>

14. Баско Н. В. Русские фразеологизмы - легко и интересно: учебное пособие. – М.: Флинта, Наука, 2003. - 149 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:5423&theme=FEFU>

15. Ашукин Н. С., Ашукина М. Г. Крылатые слова: Крылатые слова. Литературные цитаты. Образные выражения. – М.: Художественная литература, 1987. – 528 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:323997&theme=FEFU>

16. Миронова Т. Язык жестов: Как добиться успеха в жизни. – М.: Центрполиграф, 2006. – 224 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:240491&theme=FEFU>

17. Язык жестов / сост. А. Мельник. – М.: Терра-Книжный клуб, 2003. – 448 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:256152&theme=FEFU>

18. Габдреева Н. В., Агеева А. В., Тимиргалеева А. Р. Иноязычная лексика в русском языке новейшего периода. – М.: Флинта, Наука, 2013. – 327 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:726178&theme=FEFU>

19. Русские диалекты: Лингвогеографические исследования / Под ред. Р. И. Аванесова; Академия наук СССР, Институт русского языка. – М.: Наука, 1987. – 214 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:115358&theme=FEFU>

20. Пшеничнова Н. Н. Типология русских говоров / Российская академия наук, Институт русского языка. – М.: Наука, 1996. - 208 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:244542&theme=FEFU>

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. <http://gramota.ru/> – Справочно-информационный портал
2. <https://pushkininstitute.ru/> – Портал «Образование на русском»

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)

Для прохождения учебной практики студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу. Студентами используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

Составитель: Иванченко А.В., старший преподаватель.

Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол от 26 июня 2019 г.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ**

**Практика по получению первичных профессиональных
умений и навыков**

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка
и культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

**Паспорт фонда оценочных средств
учебной практики
по получению первичных профессиональных умений и навыков**

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|--|---|--|
| | ПК-3 умение использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме | знает |
| умеет | | самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определенной теме |
| владеет | | способностью применения всех отобранных материалов для проведения урока |
| ПК-5 умение критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности | знает | источники получения материалов для организации учебного процесса |
| | умеет | умеет анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения |
| | владеет | навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности |
| ПК-18 владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | знает | о наличии стереотипов, относящихся к различным культурам и их представителям |
| | умеет | адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | владеет | необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов при контакте с представителями различных культур |

**Содержание этапов формирования компетенций и структура
оценочных средств учебной практики по получению первичных
профессиональных умений и навыков**

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства | |
|-------|--|---------------------------------------|-------|----------------------|---------------------|
| | | | | текущий контроль | итоговая аттестация |
| 1. | Подготовительный | ПК 3 | знает | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |
| | | | умеет | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |

| | | | | | |
|----|----------|-------|---------|-----------------------|-----------------|
| | | | владеет | Проведение урока | зачёт с оценкой |
| 2. | Основной | ПК-18 | знает | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |
| | | | умеет | Проведение урока | зачёт с оценкой |
| | | | владеет | Проведение урока | зачёт с оценкой |
| 3. | Итоговый | ПК-5 | знает | Предоставление отчёта | зачёт с оценкой |
| | | | умеет | Предоставление отчёта | зачёт с оценкой |
| | | | владеет | Предоставление отчёта | зачёт с оценкой |

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций,
приобретенных при прохождении учебной практики
по получению первичных профессиональных умений и навыков**

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | | критерии | показатели |
|--|--------------------------------|--|--|--|
| | знает (пороговый уровень) | умеет (продвинутый уровень) | | |
| ПК-3: умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме. | знает (пороговый уровень) | знает принципы построения учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному | - знание основных учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному - знание принципов их построения | - способность дифференцировать пособия и отбирать наиболее подходящие - способность быстро ориентироваться в структуре пособий для поиска нужной информации |
| | умеет (продвинутый уровень) | умеет самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определенной теме | - умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме | - способность самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме |
| | владеет (высокий уровень) | способностью применения всех отобранных материалов для проведения уроков | - владение навыками применения всех отобранных материалов для проведения урока | - способность использовать отобранный и систематизированный материал для проведения урока |
| ПК-5: умеет критически анализировать учебный процесс и учебные | знает (пороговый уровень) | источники получения материалов для организации учебного процесса | - знание источников получения материала для организации учебного процесса | - способность находить и подбирать источники материала для организации учебного процесса |

| | | | | |
|--|-----------------------------|---|--|--|
| материалы с точки зрения их эффективности | умеет (продвинутый уровень) | умеет анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения | - умение анализировать любые материалы - умение использовать их для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения | - способность анализировать любые материалы - способность использовать их для проведения урока или в других ситуациях |
| | владеет (высокий уровень) | навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности | - владение навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности | - способность анализировать и самоанализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности |
| ПК-18: владеет необходимыми интерактивными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур. | знает (пороговый уровень) | о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - знание о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - способность выявлять способы преодоления стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | умеет (продвинутый уровень) | адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов | - умение адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - способность проявлять навыки адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | владеет (высокий уровень) | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - владение контекстными знаниями необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - способность использовать контекстные знания для общения с представителями другой национальной культуры |

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков

Текущая аттестация студентов по учебной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, проведение урока, предоставление отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация студентов по учебной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По учебной практике в 4 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:

Зачтено («отлично») – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; отчёт по практике выполнил в полном объёме.

Зачтено («хорошо») – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

Зачтено («удовлетворительно») – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

Не зачтено («неудовлетворительно») – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике,

обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчётную документацию.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель ОП

Лингвистика

Гунько Ю.А.

«26» июня 2019 г.

«СОГЛАСОВАНО»

Врио заведующей кафедрой

русского языка как иностранного

Жукова Т.А.

«26» июня 2019 г.

ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

**Практика по получению профессиональных умений и опыта
лингводидактической деятельности
(в том числе педагогическая практика)**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка и
культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 07.07.2015 № 12-13-1282;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Целью производственной практики является приобретение первичных профессиональных навыков будущей профессиональной деятельности; формирование способности применять полученные знания, умения и навыки в процессе непосредственного общения с носителями русского языка (в том числе, в образовательной сфере), а также в процессе работы с учебно-методической литературой по русскому языку как иностранному, подготовки

и проведения собственных фрагментов уроков по русскому языку как иностранному.

3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Задачами производственной практики являются:

- освоение принципов работы с лингвометодическими материалами по русскому языку как иностранному;
- формирование способности производить отбор лексики и речевых конструкций, необходимых для решения различных коммуникативных задач;
- формирование умения вести непринужденную беседу с носителями русского языка на различные темы, реализовать в ходе беседы определенные коммуникативные интенции;
- формирование умения составлять учебно-методический материал к занятиям по русскому языку как иностранному;
- формирование способности сопоставлять факты, обобщать, анализировать и делать выводы о результатах работы.

4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ)) В СТРУКТУРЕ ОП

Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности (в том числе педагогическая практика) является обязательной составной частью учебного процесса подготовки бакалавра по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика входит в раздел «Б.2. Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Практика базируется на следующих дисциплинах базовой части ОП: «Иностранный язык (русский)», «Практический курс русского языка как иностранного» (аспекты «Развитие речи», «Грамматика»), «Русский язык и культура речи», «Межкультурная коммуникация», «Основы современных образовательных технологий». Программа практики позволяет проверить степень владения общекультурными и общепрофессиональными компетенциями, на формирование которых направлены вышеназванные дисциплины.

Для освоения программы практики, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями (элементами компетенций):

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-10);
- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-14);
- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

Результаты прохождения практики должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:

- «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного»;
- «Методика преподавания русского языка как иностранного».

Производственная практика является необходимым подготовительным этапом для прохождения преддипломной практики, а также для выполнения выпускной квалификационной работы и подготовки к государственной итоговой аттестации.

5. ТИПЫ, СПОСОБЫ, МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Производственная практика является практикой по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности (в том числе педагогической практикой), непрерывным способом проведения практики в седьмом семестре.

Практика проводится в структурных подразделениях Дальневосточного федерального университета по направлению подготовки (кафедра русского языка как иностранного), то есть является стационарной.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов выбор мест прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся и практика проводится с учетом особенностей их

психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Профессиональные компетенции:

ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации.

ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков.

ПК-3: умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме.

ПК-4: умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера.

ПК-5: умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности.

ПК-6: умеет эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и

дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам.

ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

В результате прохождения данной производственной практики обучающийся должен:

знать:

- теоретические основы обучения иностранному языку,
- средства и методы профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного,
- принципы построения учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному,
- принципы отбора материалов для организации учебного процесса;
- способы эффективного построения коммуникации на русском языке в различных ситуациях, в том числе в учебном процессе,
- национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона,
- модели ситуации общения между представителями разных культур;

уметь:

- грамотно излагать свои мысли, уточнять и объяснять сказанное,
- планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке,
- применять в общественной деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики,
- анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения,
- толерантно относиться к культурным традициям соседних народов,

- использовать основные методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке,
- грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке;

владеть:

- свободным ведением диалога на различные темы на русском языке,
- успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, способностью менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения,
- методиками обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера,
- навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности,
- навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды,
- контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры,
- способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Общая трудоемкость производственной практики составляет 2 недели / 3 зачётных единицы, 108 часов.

| № п/п | Разделы (этапы) практики | Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | Формы текущего контроля |
|-------|--------------------------|--|-------------------------|
|-------|--------------------------|--|-------------------------|

| | | | |
|---|-----------------------|--|------------------|
| 1 | Подготовительный этап | Установочная лекция – 1 час | Собеседование |
| | | Обсуждение заданий на практику, видов отчётности – 1 час | |
| 2 | Основной этап | Работа с учебниками и учебными пособиями по русскому языку как иностранному, предназначенными для I-II сертификационных уровней общего владения русским языком как иностранным (ТРКИ-1, ТРКИ-2) – 14 часов | Дневник практики |
| | | Поиск лингводидактического материала для составления плана урока (текст по выбранной социально-культурной проблематике, лексико-грамматические и речевые конструкции) – 24 часа | |
| | | Подготовка плана урока по русскому языку как иностранному на выбранную тему – 32 часа | |
| | | Проведение урока по русскому языку как иностранному на выбранную тему, участие в уроках других практикантов в качестве слушателя – 16 часов | |
| | | Посещение консультаций руководителя практики – 6 часов | |
| 3 | Заключительный этап | Анализ проведенной работы – 2 час | Отчёт |
| | | Подведение итогов практики – 2 час | |
| | | Составление отчёта по практике – 10 час | |

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ (ПРАКТИКЕ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Примерные задания по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности (в том числе педагогической практики):

1. Поиск лингводидактического материала для составления плана урока.

Используя ресурсы сети Интернет, необходимо выбрать текст социально-культурной тематики объемом до 500 слов (в рамках общей темы, выбранной для проведения интервью) и провести лингводидактический анализ данного текста (поиск лексики, грамматических конструкций и речевых оборотов, требующий комментария в иноязычной аудитории).

2. Подготовка плана урока по русскому языку как иностранному.

На основании выбранного текста составляется план-конспект урока по следующему плану:

- 1) ввод в тему,
- 2) лексико-грамматический комментарий к тексту,
- 3) чтение текста,
- 4) проверка общего понимания текста,
- 5) отработка новой лексики, грамматических конструкций и речевых оборотов,
- 6) выход в говорение (монологическая или диалогическая речь).

3. Проведение урока.

Фрагмент урока (45 мин.) проводится в группе иностранных студентов, обучающихся по направлению «Лингвистика».

4. Ведение дневника практики.

Дневник практики включает в себя перечень используемой учебной литературы, а также план-конспект урока.

5. Подготовка отчета.

9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – защита отчета.

Требования к структуре и содержанию отчета по практике:

Текст отчета должен включать следующие структурные элементы: введение, основную часть, заключение.

Во введении указывается вид практики, цель, место, сроки прохождения практики.

Основная часть должна содержать:

1) список учебников и учебных пособий, используемых в процессе подготовки плана-конспекта урока;

2) план-конспект урока (с текстом).

В заключении студент должен дать оценку содержания и объёма работы; описать трудности, которые встретились при составлении плана-конспекта урока и в ходе самого занятия.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с т.з. норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Основная литература:

1. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-70733&theme=FEFU>

2. Рогачева Е.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: хрестоматия. – Саратов: Вузовское образование, 2013. – 189 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11288.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-11288&theme=FEFU>

Дополнительная литература:

1. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

2. Крючкова Л. С., Мощинская Н. В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие для вузов. – М.: Флинта : Наука, 2013. – 475 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:692808&theme=FEFU>

3. Федотова Н. Л. Методика преподавания русского языка как иностранного: практический курс – Златоуст, 2016. – 192 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:840734&theme=FEFU>

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

3. <http://gramota.ru/> – Справочно-информационный портал
4. <https://pushkininstitute.ru/> – Портал «Образование на русском»

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ))

Для прохождения производственной практики студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу. Студентами используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности;

Составитель: Кормазина О.П., канд. филол. наук, доцент.

Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол от 26.06.2019 г. № 16.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

**Практика по получению профессиональных умений и опыта
лингводидактической деятельности (в том числе педагогическая
практика)**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка
и культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

**Паспорт фонда оценочных средств
производственной практики
по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической
деятельности и педагогической**

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|--|--------------------------------|--|
| ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации. | знает | теоретические основы обучения иностранным языкам |
| | умеет | грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное |
| | владеет | свободным ведением диалога на различные темы на русском языке |
| ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков. | знает | средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка |
| | умеет | умеет планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке |
| | владеет | успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения |
| ПК-3: умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме. | знает | знает принципы построения учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному |
| | умеет | умеет самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определенной теме |
| | владеет | способностью применения всех отобранных материалов для проведения уроков |
| ПК-4: умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера. | знает | знает о современных методических направлениях и концепциях обучения иностранным языкам |
| | умеет | применять в практической деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики |
| | владеет | методиками обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера |
| ПК-5: умеет критически анализировать учебный | знает | источники получения материалов для организации учебного процесса |

| | | |
|---|---------|---|
| процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности. | умеет | умеет анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения |
| | владеет | навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности |
| ПК-6: умеет эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам. | знает | способы эффективного построения учебного процесса и ведения профессиональной деятельности по обучению иностранным языкам в образовательных организациях различного уровня |
| | умеет | применять эти знания на практике для ведения учебного процесса |
| | владеет | способен передавать полученные знания о системе русского языка, о русской культуре, истории и т.п. в процессе общения на русском языке, а в последующем – в ходе обучения русскому языку как иностранному |
| ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе. | знает | национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона |
| | умеет | толерантно относиться к культурным традициям соседних народов |
| | владеет | владеет навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды |

Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств производственной практики по получению профессиональных умений и лингводидактической деятельности (в том числе педагогической практики)

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства | |
|----------|--|--|--|--|--------------------------|
| | | | | текущий контроль | итоговая аттестация |
| 1. | Подготовительный | ПК 1 | знает теоретические основы обучения иностранным языкам | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | | умеет грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | | владеет свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | ПК-2 | знает средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | | умеет планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке | Предоставление дневника практики | Предоставление отчёта |
| | | | владеет успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | Предоставление дневника практики | Предоставление отчёта |
| 2. | Основной | ПК-3 | знает принципы построения учебно- методических пособий по русскому языку как иностранному | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |

| | | | | | |
|--|--|------|---|--------------------------------------|-----------------------|
| | | | умеет самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определенной теме | Предоставление плана-конспекта урока | Предоставление отчёта |
| | | | владеет способностью применения всех отобранных материалов для проведения уроков | Предоставление плана-конспекта урока | Предоставление отчёта |
| | | ПК-4 | знает о современных методических направлениях и концепциях обучения иностранным языкам | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | | умеет применять в практической деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики | Предоставление плана-конспекта урока | Предоставление отчёта |
| | | | владеет методиками обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера | Предоставление плана-конспекта урока | Предоставление отчёта |
| | | ПК-6 | знает способы эффективного построения учебного процесса и ведения профессиональной деятельности по обучению иностранным языкам в образовательных организациях различного уровня | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчёта |
| | | | умеет применять эти знания на практике для ведения учебного процесса | Предоставление плана-конспекта урока | Предоставление отчёта |

| | | | | | |
|----|----------|------|---|--------------------------------------|-----------------|
| | | | способен передавать полученные знания о системе русского языка, о русской культуре, истории и т.п. в процессе общения на русском языке, а в последующем – в ходе обучения русскому языку как иностранному | Предоставление плана-конспекта урока | зачёт с оценкой |
| | | ПК-7 | знает национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |
| | | | умеет толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |
| | | | владеет навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды | Собеседование (УО-1) | зачёт с оценкой |
| 3. | Итоговый | ПК-5 | знает источники получения материалов для организации учебного процесса | Предоставление дневника практики | зачёт с оценкой |
| | | | умеет анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения | Предоставление дневника практики | зачёт с оценкой |
| | | | владеет навыками критического анализа учебного | Предоставление дневника практики | зачёт с оценкой |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | | процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности | | |
|--|--|--|---|--|--|

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций, приобретенных при прохождении производственной практики по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности и педагогической

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | | критерии | показатели |
|---|--------------------------------|--|---|---|
| | | | | |
| ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностям и становления способности к межкультурной коммуникации. | знает (пороговый уровень) | теоретические основы обучения иностранным языкам | - знание основных положений методики преподавания иностранного языка | - способность применить эти знания при проведении урока |
| | умеет (продвинутый уровень) | грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное | - умение излагать свои мысли без грамматических и лексических ошибок - умение уточнять и объяснять сказанное | - способность грамотно излагать текст во время урока - способность уточнять и понятно объяснять сказанное в ходе урока |
| | владеет (высокий уровень) | свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | - владение свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | - способность продемонстрировать свободное ведение диалога в ходе ответов на вопросы студентов |
| ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностям и процессов преподавания и изучения иностранных языков. | знает (пороговый уровень) | средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | - знание средств и методов профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | - умение применить эти средства и методы во время проведения урока |
| | умеет (продвинутый уровень) | умеет планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке | - умение подготовить фрагмент урока или дискуссию на русском языке | - способность провести фрагмент урока или дискуссию на русском языке |
| | владеет (высокий уровень) | успешным достижением поставленной коммуникативно | - владение навыками успешного достижения | - способность успешно достигать поставленной коммуникативной |

| | | | | |
|---|-----------------------------|--|--|--|
| | | й цели в процессе общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | коммуникативной цели - владение способностью менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | цели - способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения |
| ПК-3: умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме. | знает (пороговый уровень) | знает принципы построения учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному | - знание основных учебно-методических пособий по русскому языку как иностранному - знание принципов их построения | - способность дифференцировать пособия и отбирать наиболее подходящие - способность быстро ориентироваться в структуре пособий для поиска нужной информации |
| | умеет (продвинутый уровень) | умеет самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определенной теме | - умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме | - способность самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме |
| | владеет (высокий уровень) | способностью применения всех отобранных материалов для проведения урока | - владение навыками применения всех отобранных материалов для проведения урока | - способность использовать отобранный и систематизированный материал для проведения урока |
| ПК-4: умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических | знает (пороговый уровень) | знает о современных методических направлениях и концепциях обучения иностранным языкам | - знание современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам | - способность применять на практике современные методики и концепции обучения иностранным языкам |
| | умеет (продвинутый уровень) | применять в практической деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики и | - умение применять в практической деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики | - способность применять в практической деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики |
| | владеет | методиками | - владение | - способность |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|---|
| задач практического характера. | (высокий уровень) | обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера | методиками обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера | использовать методики обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера |
| ПК-5: умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности | знает (пороговый уровень) | источники получения материалов для организации учебного процесса | - знание источников получения материала для организации учебного процесса | - способность находить и подбирать источники материала для организации учебного процесса |
| | умеет (продвинутый уровень) | умеет анализировать и использовать любые материалы для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения | - умение анализировать любые материалы - умение использовать их для решения практических задач в различных ситуациях обучения и общения | - способность анализировать любые материалы - способность использовать их для проведения урока или в других ситуациях |
| | владеет (высокий уровень) | навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности | - владение навыками критического анализа учебного процесса и учебных материалов с точки зрения их эффективности | - способность анализировать и самоанализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности |
| ПК-6: умеет эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального | знает (пороговый уровень) | способы эффективного построения учебного процесса и ведения профессиональной деятельности по обучению иностранным языкам в образовательных организациях различного уровня | - знание способов эффективного построения учебного процесса и ведения профессиональной деятельности по обучению иностранным языкам в образовательных организациях различного уровня | - способность выявлять способы эффективного построения учебного процесса и ведения профессиональной деятельности по обучению иностранным языкам в образовательных организациях различного уровня как в своей собственной деятельности, так и в деятельности других преподавателей |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|--|--|
| о образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам. | умеет (продвинутый уровень) | применять эти знания на практике для ведения учебного процесса | - умение применять эти знания на практике для ведения учебного процесса | - способность применять эти знания на практике для ведения учебного процесса |
| | владеет (высокий уровень) | способен передавать полученные знания о системе русского языка, о русской культуре, истории и т.п. в процессе общения на русском языке, а в последующем – в ходе обучения русскому языку как иностранному | - владение навыками передачи полученных знаний о системе русского языка, о русской культуре, истории и т.п. в процессе общения на русском языке, а в последующем – в ходе обучения русскому языку как иностранному | - способность передавать полученные знания о системе русского языка, о русской культуре, истории и т.п. в процессе общения на русском языке, а в последующем – в ходе обучения русскому языку как иностранному |
| ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе. | знает (пороговый уровень) | национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | - знание национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | - способность выявлять национально-культурные ценности России и стран АТР |
| | умеет (продвинутый уровень) | толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | - умение толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | - способность проявлять толерантность в отношении культурных традиций соседних народов |
| | владеет (высокий уровень) | владеет навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды | - владение навыками и правилами межкультурной коммуникации, - владение приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды | - способность адекватно осуществлять межкультурную коммуникацию - способность представлять национально-культурные ценности в инокультурной среде |

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения производственной практики по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности и педагогической

Текущая аттестация студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, проверка плана-конспекта урока, предоставление дневника, отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной практике в 7 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет дневник практики, включающий в себя перечень использованной учебной

литературы, план-конспект урока, отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:

Зачтено («отлично») – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; дневник и отчёт по практике выполнил в полном объёме.

Зачтено («хорошо») – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

Зачтено («удовлетворительно») – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения

терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

Не зачтено («неудовлетворительно») – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчётную документацию.

Оценочные средства для текущей аттестации

Контрольные вопросы для собеседования итогам производственной практики производственной практики по получению профессиональных умений и опыта лингводидактической деятельности и педагогической

1. Современные учебные пособия по РКИ.
2. Принципы отбора текста для проведения урока по русскому языку как иностранному.
3. Принципы подготовки лексико-грамматических заданий к тексту.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с точки зрения норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

| | |
|---|---|
| «УТВЕРЖДАЮ» Руководитель ОП Лингвистика  Гунько Ю.А. «26» июня 2019 г. | «СОГЛАСОВАНО» Врио заведующей кафедрой русского языка как иностранного  Жукова Т.А. «26» июня 2019 г. |
|---|---|

ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

**Практика по получению профессиональных умений и опыта
консультативно-коммуникативной деятельности**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка и
культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 07.07.2015 № 12-13-1282;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Целью производственной практики является приобретение первичных профессиональных навыков будущей профессиональной деятельности; формирование способности применять полученные знания, умения и навыки в процессе непосредственного общения с носителями русского языка (в том числе, в образовательной сфере), а также в процессе работы с учебно-методической литературой по русскому языку как иностранному.

3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Задачами производственной практики являются:

- освоение принципов работы с лингвометодическими материалами по русскому языку как иностранному;
- формирование способности производить отбор лексики и речевых конструкций, необходимых для решения различных коммуникативных задач;
- формирование умения вести непринужденную беседу с носителями русского языка на различные темы, реализовать в ходе беседы определенные коммуникативные интенции;
- формирование способности сопоставлять факты, обобщать, анализировать и делать выводы о результатах работы.

4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ) В СТРУКТУРЕ ОП

Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности является обязательной составной частью учебного процесса подготовки бакалавра по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика входит в раздел «Б.2. Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Практика базируется на следующих дисциплинах базовой части ОП: «Иностранный язык (русский)», «Практический курс русского языка как иностранного» (аспекты «Развитие речи», «Грамматика»), «Русский язык и культура речи», «Межкультурная коммуникация», «Основы современных

образовательных технологий». Программа практики позволяет проверить степень владения общекультурными и общепрофессиональными компетенциями, на формирование которых направлены вышеназванные дисциплины.

Для освоения программы практики, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями (элементами компетенций):

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-10);
- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-14);
- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

Результаты прохождения практики должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:

- «Теория и практика преподавания русского языка как иностранного»;

- «Методика преподавания русского языка как иностранного».

Производственная практика является необходимым подготовительным этапом для прохождения преддипломной практики, а также для выполнения выпускной квалификационной работы и подготовки к государственной итоговой аттестации.

5. ТИПЫ, СПОСОБЫ, МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Производственная практика является практикой по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности, непрерывным способом проведения практики в седьмом семестре.

Практика проводится в структурных подразделениях Дальневосточного федерального университета по направлению подготовки (кафедра русского языка как иностранного), то есть является стационарной.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов выбор мест прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся и практика проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Профессиональные компетенции:

ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и

адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

ПК-19: умеет моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов.

ПК-20: владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).

ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона.

В результате прохождения данной производственной практики обучающийся должен:

знать:

- теоретические основы обучения иностранному языку,
- средства и методы профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного,
- способы эффективного построения коммуникации на русском языке в различных ситуациях, в том числе в учебном процессе,
- национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона,
- модели ситуации общения между представителями разных культур;

уметь:

- грамотно излагать свои мысли, уточнять и объяснять сказанное,
- применять в общественной деятельности общекультурные знания, а также знания в области лингводидактики,
- толерантно относиться к культурным традициям соседних народов,

- использовать основные методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке,

- грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке;

владеть:

- свободным ведением диалога на различные темы на русском языке,
- успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, способностью менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения,

- навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды,

- контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры,

- способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Общая трудоемкость производственной практики составляет 2 недели / 3 зачётных единицы, 108 часов.

| № п/п | Разделы (этапы) практики | Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | Формы текущего контроля |
|-------|--------------------------|--|-------------------------|
| 1 | Подготовительный этап | Установочная лекция – 1 час | Собеседование |
| | | Обсуждение заданий на практику, видов отчётности – 1 час | |
| 2 | Основной этап | Работа с учебниками и учебными пособиями по русскому языку как иностранному, предназначенными для I-II сертификационных уровней общего владения русским языком как | Дневник практики |

| | | | |
|---|---------------------|---|-------|
| | | иностранном (ТРКИ-1, ТРКИ-2). Выбор темы интервью. Поиск необходимой лексики и речевых конструкций – 36 часов | |
| | | Подготовка вопросов для проведения интервью – 12 часов | |
| | | Проведение интервью на выбранную тему с носителем русского языка – 2 часа | |
| | | Подготовка расшифрованного текста интервью – 36 часов | |
| | | Посещение консультаций руководителя практики – 8 часов | |
| 3 | Заключительный этап | Анализ проведенной работы – 2 часа | Отчёт |
| | | Подведение итогов практики – 2 часа | |
| | | Составление отчёта по практике – 8 часов | |

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ (ПРАКТИКЕ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Примерные задания по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности:

1. Выбор темы интервью.

Тема интервью должна соответствовать тематике, актуальной для II сертификационного уровня общего владения русским языком как иностранным (ТРКИ-2). На выбор студентам предлагаются три группы тем, выделенных по характеру участия в них говорящего:

1) темы, актуальные для говорящего как личности:

- «Семья»,
- «Образование»,
- «Работа»,
- «Отдых»,
- «Увлечения»,

- «Путешествия»,
- 2) темы, имеющие социально-культурный характер:
- «Человек и общество»,
 - «Человек и политика»,
 - «Человек и экономика»,
 - «Человек и наука»,
 - «Человек и искусство»,
- 3) темы, связанные с общегуманистической проблематикой:
- «Человек и природа»,
 - «Духовное развитие человечества».

2. Работа с учебниками и учебными пособиями по русскому языку как иностранному, предназначенными для I-II сертификационных уровней общего владения русским языком как иностранным (ТРКИ-1, ТРКИ-2).

В ходе работы с лингводидактическими материалами студенты должны отобрать лексику, соответствующую выбранной теме интервью, а также речевые конструкции, посредством которых реализуются интенции, направленные на решение определенных коммуникативных задач.

Необходимо продемонстрировать владение следующими интенциями:

- а) контактоустанавливающие интенции:
- вступать в коммуникацию,
 - инициировать беседу,
 - поддерживать беседу,
 - изменять тему (направление) беседы,
 - завершать беседу адекватно ситуации общения,
 - приветствовать,
 - представляться,
 - прощаться в соответствии с социальными ролями собеседников,

- благодарить,

в соответствии с правилами речевого этикета;

б) регулирующие интенции:

- выражать просьбу, совет, предложение, пожелание,
- выражать согласие / несогласие,
- возражать,
- сомневаться;

в) информативные интенции:

- спрашивать о событиях и фактах, об условиях, целях, причинах, следствиях, о возможности, вероятности, необходимости,
- дополнять,
- уточнять,
- расспрашивать,
- объяснять;

г) оценочные интенции:

- высказывать желание, потребность, намерение, предпочтение, мнение, предположение, осведомленность,
- ободрять,
- хвалить,
- сравнивать и оценивать,
- высказывать предпочтение, удовольствие / неудовольствие, удивление, заинтересованность, опасение, надежду.

3. Подготовка вопросов для проведения интервью.

Студентам необходимо подготовить 10 вопросов на выбранную тему, содержащих отобранную лексику и речевые конструкции.

4. Проведение интервью на выбранную тему с носителем русского языка.

Интервью проводится со студентами 2-3 курсов, обучающимися по направлению «Филология» (русский язык как иностранный). В ходе беседы

студенты должны использовать лексику, соответствующую выбранной теме, а также речевые конструкции, направленные на реализацию определенных интенций.

5. Расшифровка интервью.

6. Ведение дневника практики.

Дневник практики включает в себя перечень вопросов для интервью, а также перечень используемой литературы.

7. Подготовка отчета.

9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – защита отчета.

Требования к структуре и содержанию отчета по практике:

Текст отчета должен включать следующие структурные элементы: введение, основную часть, заключение.

Во введении указывается вид практики, цель, место, сроки прохождения практики.

Основная часть должна содержать:

- 1) список учебников и учебных пособий, используемых в процессе подготовки к интервью;
- 2) список лексики, соответствующей выбранной теме интервью;
- 3) перечень речевых конструкций, посредством использования которых в ходе интервью решались определенные коммуникативные задачи;
- 4) список подготовленных вопросов;
- 5) аудиозапись и расшифрованный текст интервью.

В заключении студент должен дать оценку содержания и объёма работы; описать трудности, которые встретились при подготовке и проведении интервью.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с т.з. норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Основная литература:

1. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет,

«Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-70733&theme=FEFU>

2. Рогачева Е.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: хрестоматия. – Саратов: Вузовское образование, 2013. – 189 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/11288.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-11288&theme=FEFU>

Дополнительная литература:

1. Малышев Г.Г. О России и русских [Электронный ресурс]: пособие по чтению и страноведению для изучающих русский язык как иностранный. – СПб.: Златоуст, 2015. – 128 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/70582.html>

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812567&theme=FEFU>

2. Основы русской речевой культуры [Электронный ресурс]: учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный. – М.: Российский университет дружбы народов, 2013. – 308 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/22200.html>

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-22200&theme=FEFU>

3. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд. – М.: «Русский язык». Курсы, 2015. – 784 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/79398.html>

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

5. <http://gramota.ru/> – Справочно-информационный портал
6. <https://pushkininstitute.ru/> – Портал «Образование на русском»

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА КОНСУЛЬТАТИВНО-КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Для прохождения производственной практики студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу. Студентами используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности;

Составитель: Кормазина О.П., канд. филол. наук, доцент.

Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол от 26.06.2019 г. № 16.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

**Практика по получению профессиональных умений и опыта
консультативно-коммуникативной деятельности**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка
и культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

**Паспорт фонда оценочных средств
производственной практики
по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности**

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|---|---------------------------------------|---|
| ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур. | знает | о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | умеет | умеет адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов |
| | владеет | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры |
| ПК-19: умеет моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов. | знает | о моделях ситуаций общения между представителями различных культур |
| | умеет | умеет использовать основные методы и приёмы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке |
| | владеет | владеет навыками и правилами коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющими преодолевать трудности межнационального общения |
| ПК-20: владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций). | знает | нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения |
| | умеет | грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке |
| | владеет | способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения |
| ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной | знает | о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона |

| | | |
|---|---------|---|
| мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона. | умеет | применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества |
| | владеет | высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике |

Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств производственной практики по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства | |
|-------|--|---------------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------|
| | | | | текущий контроль | итоговая аттестация |
| 1. | Подготовительный | ПК-21 | знает о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | | владеет высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|----|----------|-------|---|----------------------------------|-----------------------|
| | | | производственной этики к отечественной практике | | |
| 2. | Основной | ПК-18 | знает о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | ПК-19 | знает о моделях ситуаций общения между представителями различных культур | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет использовать основные методы и приёмы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|--|--|-------|---|----------------------------------|-----------------------|
| | | | языке | | |
| | | | владеет навыками и правилами коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющими преодолевать трудности межнационального общения | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | ПК-20 | знает нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | | владеет способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | ПК-21 | знает о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет применять полученные знания в процессе работы в сфере | Предоставление дневника | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|----|----------|-------|---|----------------------------------|-----------------------|
| | | | международного сотрудничества | практики | |
| | | | владеет высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| 3. | Итоговый | ПК-21 | знает о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |
| | | | владеет высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | Предоставление дневника практики | Предоставление отчета |

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций, приобретенных при прохождении производственной практики по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | | критерии | показатели |
|---|--------------------------------|---|--|--|
| ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур. | знает (пороговый уровень) | о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - знание о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - способность выявлять способы преодоления стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | умеет (продвинутый уровень) | адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов | - умение адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - способность проявлять навыки адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | владеет (высокий уровень) | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - владение контекстными знаниями необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - способность использовать контекстные знания для общения с представителями другой национальной культуры |
| ПК-19: умеет моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов. | знает (пороговый уровень) | о моделях ситуаций общения между представителями различных культур | - знание о моделях ситуаций общения между представителями различных культур | - способность выявлять эти модели в ситуациях общения между представителями различных культур |
| | умеет (продвинутый уровень) | использовать основные методы и приёмы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке | - умение использовать основные методы и приёмы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке | - способность использовать основные методы и приёмы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|--|--|
| | владеет (высокий уровень) | владеет навыками и правилами коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющими преодолевать трудности межнационального общения | - владение навыками и правилами коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющими преодолевать трудности межнационального общения | - способность использовать навыки и правила коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющими преодолевать трудности межнационального общения |
| ПК-20: владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций). | знает (пороговый уровень) | нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения | - знание норм этикета, принятых в различных ситуациях межкультурного общения | - способность выявлять ситуации межкультурного общения, в которых необходимо использование норм этикета |
| | умеет (продвинутый уровень) | грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке | - умение грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке | - способность грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке |
| | владеет (высокий уровень) | способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения | - владение способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения | - способность использовать нормы этикета в различных реальных ситуациях межкультурного общения |
| ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского | знает (пороговый уровень) | о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | - знание о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | - способность выявлять ситуации, когда такая интеграция возможна |
| | умеет (продвинутый) | применять полученные знания в | - умение применять полученные знания в процессе работы в | - способность применять полученные знания в процессе |

| | | | | |
|--|---------------------------|---|--|---|
| региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона. | уровень) | процессе работы в сфере международного сотрудничества | сфере международного сотрудничества | реальной работы в сфере международного сотрудничества |
| | владеет (высокий уровень) | высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | - владение высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | - способность проявлять высокую степень профессиональной мобильности и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике |

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения производственной практики по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности

Текущая аттестация студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, предоставление дневника (включающего текст интервью), отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;

- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной практике в 7 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет дневник практики, включающий в себя перечень использованной литературы, вопросы для проведения интервью, расшифрованный текст интервью, отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:

Зачтено («отлично») – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; дневник и отчёт по практике выполнил в полном объёме.

Зачтено («хорошо») – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил

незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

Зачтено («удовлетворительно») – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

Не зачтено («неудовлетворительно») – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчётную документацию.

Оценочные средства для текущей аттестации

Контрольные вопросы для собеседования итогам производственной практики производственной практики по получению профессиональных умений и опыта консультативно-коммуникативной деятельности

1. Современные учебные пособия по РКИ.
2. Этапы подготовки и проведения интервью с носителем русского языка.
3. Принципы отбора текста для проведения урока по русскому языку как иностранному.
4. Принципы подготовки лексико-грамматических заданий к тексту.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с точки зрения норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

| | |
|---|---|
| «УТВЕРЖДАЮ» Руководитель ОП Лингвистика  Гунько Ю.А. «26» июня 2019 г. | «СОГЛАСОВАНО» Врио заведующей кафедрой русского языка как иностранного  Жукова Т.А. «26» июня 2019 г. |
|---|---|

ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

Преддипломная практика

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка
и культуры для иностранных студентов

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 07.07.2015 № 12-13-1282;

– ОПОП ВО 45.03.02 «Лингвистика»;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Целью производственной преддипломной практики являются сбор и обработка материала, необходимого для выполнения дипломной работы в соответствии с избранной темой и планом, согласованным с руководителем ВКР, углубление и закрепление теоретических знаний, совершенствование навыков научно-исследовательской работы, оформления ее результатов; формирование навыков выполнения учебно-научного сочинения квалификационного характера.

3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Задачами производственной преддипломной практики являются:

- закрепление на практике полученных бакалаврами теоретических знаний по дисциплинам базового, вариативного и профессионального компонентов, предусмотренных учебной программой бакалавриата кафедры РКИ ДВФУ;

- ознакомление с основными принципами и методиками проведения научного исследования на современном этапе их развития (составление плана работы, реферирование, комментирование, составление баз данных и т.п.);

- формирование навыков самостоятельного научного исследования в избранной области филологии;

- развитие у студентов бакалавриата навыков применения инновационных образовательных технологий, включая системы компьютерного и дистанционного обучения, в ходе проведения научного исследования;

- формирование навыков самоанализа полученных научных результатов;

- формирование умений по представлению научно-исследовательских результатов на современном профессиональном уровне (подготовка презентации, отчета, научной статьи, выпускной квалификационной работы, публичная защита научных результатов и т.п.);

- знакомство с актуальными методиками филологического анализа текста;

- развитие интереса к научно-исследовательской деятельности, стремление готовить себя к творческому решению научно-исследовательских задачи, привитие навыков самообразования и самосовершенствования.

4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП

Производственная преддипломная практика является обязательной составной частью учебного процесса подготовки бакалавра по направлению

подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика входит в раздел «Б.2. Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Практика базируется на следующих дисциплинах базовой части ОП: «Иностранный язык (русский)», «Практический курс русского языка как иностранного», «Русский язык и культура речи», «Теория и практика преподавания РКИ», «Методика и язык лингвистических исследований», «Обучение письменной речи на русском языке», «Основы филологического анализа текста», «Функционально-стилевая дифференциация современного русского языка». Программа практики позволяет проверить степень владения общекультурными и общепрофессиональными компетенциями, на формирование которых направлены вышеназванные дисциплины.

Для освоения программы практики, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями (элементами компетенций):

- способность проявлять инициативу и принимать ответственные решения, осознавая ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОК-3);
- способность творчески воспринимать и использовать достижения науки, техники в профессиональной сфере в соответствии с потребностями регионального и мирового рынка труда (ОК-4);
- способность использовать современные методы и технологии (в том числе информационные) в профессиональной деятельности (ОК-5);
- способность понимать, использовать, порождать и грамотно излагать инновационные идеи на русском языке в рассуждениях, публикациях, общественных дискуссиях (ОК-6);
- владение иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления межкультурной и иноязычной коммуникации (ОК-7);

- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОПК-14);
- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);
- владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);
- способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

Производственная преддипломная практика является необходимым подготовительным этапом для выполнения выпускной квалификационной работы и подготовки к государственной итоговой аттестации.

5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Производственная преддипломная реализуется на 4 курсе в 8 семестре в течение 2-х недель по окончании сессии.

Практика проводится в структурных подразделениях Дальневосточного федерального университета по направлению подготовки (кафедра русского языка как иностранного).

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов выбор мест прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся и практика проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Профессиональные компетенции:

ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации.

ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков.

ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и

готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона.

В результате прохождения данной производственной преддипломной практики обучающийся должен:

знать:

- методы исследования современных концепций в области филологии;
- основные понятия и термины современной филологической науки;
- структуру и перспективы развития филологии как области знаний;
- важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы;
- историю языкознания в контексте ведущих научных школ;
- научные направления современной русистики;
- терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики;
- лингвистические исследовательские стратегии;
- основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте;

- трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста,
- способы эффективного построения коммуникации на русском языке в различных ситуациях, в том числе в учебном процессе,
- национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона,
- модели ситуации общения между представителями разных культур;

уметь:

- самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования;
- анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач;
- готовить публикации, проводить презентации по избранной научной проблеме;
- использовать программные средства, ресурсы Интернет (современную вычислительную технику) в научно-исследовательской работе;
- выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию;
- исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа;
- проводить исследовательский анализ языка и литературы в контексте общего развития мирового филологического процесса;
- показать актуальность и практическую значимость лингвистического подхода в научном исследовании;
- показать актуальность и практическую значимость лингвистического подхода в учебно-образовательной практике;
- анализировать языковые факты в их функциональной взаимосвязи;

- применять лингводидактический подход в новых ситуациях и аргументированно представлять свою точку зрения;
- анализировать, комментировать и обобщать результаты современных научных исследований,
- толерантно относиться к культурным традициям соседних народов,
- использовать основные методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке,
- грамотно использовать нормы речевого этикета в различных ситуациях неофициального и официального общения на русском языке;

владеть:

- основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса;
- методологией научных исследований в профессиональной области;
- навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации;
- основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации;
- проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса;
- приемами филологической интерпретации в профессиональной сфере;
- навыками преподавания базовых филологических знаний различным категориям слушателей;
- навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;
- навыками разработки методики проведения лингвистического эксперимента и описания результатов,

- навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды,
- контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры,
- способностью использовать нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость производственной практики составляет 2 недели / 3 зачётных единицы, 108 часов.

| № п/п | Разделы (этапы) практики | Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | Формы текущего контроля |
|-------|--------------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Организационно-подготовительный этап | Проведение установочной конференции, в ходе которой студенты знакомятся с целями и задачами преддипломной практики, ее структурой, организацией и порядком проведения, получают список отчетных документов; получают от руководителя практики рекомендации, касающиеся вопросов проведения практики; получают от научных руководителей рекомендации по проведению научно-исследовательской работы – 2 часа. | Собеседование |
| 2 | Ознакомительный этап | Знакомство с научными материалами методического кабинета кафедры РКИ, которые студенты смогут использовать в ходе практики, научными базами, доступ к которым осуществляется с сайта Научной библиотеки ДВФУ – 18 часов. | Предоставление отчета |
| 3 | Подготовительный этап | Составление плана корректировки научного исследования, предоставление его научному руководителю; подготовка окончательного библиографического списка. 18 часов. | Предоставление текста ВКР |

| | | | |
|---|---------------------|--|--|
| 4 | Основной этап | Обобщение полученных научных результатов; составление первого варианта защитного слова по выбранной научной проблеме. 54 часа | Предоставление текста ВКР |
| 5 | Заключительный этап | Подготовка отчета по практике; предоставление научному руководителю чернового варианта ВКР; прохождение на кафедре процедуры предзащиты выпускной квалификационной работы по системе «зачет / незачет» 16 часов | Предоставление отчета Предоставление текста ВКР |

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКЕ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по производственной преддипломной практике представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристику заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – защита отчета.

Содержание и оформление отчетных документов по практике

Основным отчетным документом, характеризующим и подтверждающим прохождение студентом преддипломной практики, является дневник практики, в котором отражается текущая работа дипломника в процессе практики:

- выданное студенту индивидуальное задание на преддипломную практику и сбор материалов к ВКР;
- календарный план выполнения студентом программы практики с отметками о полноте и уровне его выполнения;
- анализ состава и содержания выполненной студентом практической работы с указанием структуры, объемов, сроков выполнения и ее оценки руководителем практики;
- краткая характеристика и оценка работы студента научным руководителем в период прохождения практики.

Кроме заполнения разделов дневника, студент должен подготовить отчет по практике.

Отчет по преддипломной практике должен быть небольшим по объему и составлен по основным разделам программы с учетом индивидуального задания.

Отчет по преддипломной практике должен включать:

- титульный лист;
- индивидуальное техническое задание;
- лист для замечаний;
- оглавление;
- краткую характеристику объекта практики;
- перечень выполненных работ на преддипломной практике;
- обзор собранных материалов;
- детализированный план ВКР;
- список проработанных источников по теме выпускной квалификационной работы.

На титульном листе отчета должна быть подпись руководителя практики.

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с т.з. норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Основная литература:

1. Комарова З.И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике: учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2013. – 818 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:726149&theme=FEFU>

2. Новиков Ю.Н. Подготовка и защита бакалаврской работы, магистерской диссертации, дипломного проекта [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Санкт-Петербург: Лань, 2018. – 32 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/103143>. – ЭБС «Лань».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=Lan:Lan-103143&theme=FEFU>

Дополнительная литература

1. Гребенюк Н.И., Гусаренко С.В. Стилистика русского научного дискурса [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. – 179 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63014.html>. – ЭБС «IPRbooks».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-63014&theme=FEFU>

2. Пустынникова Е.В. Методология научного исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. – 126 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>. – ЭБС «IPRbooks».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-71569&theme=FEFU>

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. Cambridge University Press. URL: <http://journals.cambridge.org/>
2. EBSCO PUBLISHING URL: <http://search.epnet.com>
3. Oxford University Press – Журналы. URL: <http://www.oxfordjournals.org/en/>
4. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com/>
5. ProQuest Dissertation & Theses Global (PQDT Global) [База данных диссертаций]. URL: <http://search.proquest.com/>
6. База данных Scopus. URL: <http://www.scopus.com/>
7. Базы данных издательской корпорации Elsevier на портале ScienceDirect. URL: <http://www.sciencedirect.com/>

8. Базы данных ИНИОН. URL: <http://www.inion.ru/>
9. Базы данных компании East View Publications URL: <http://www.ebiblioteka.ru/>
10. Единое окно доступа к образовательным ресурсам URL: <http://window.edu.ru/>
11. Информационная система - ЕДИНОЕ ОКНО доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>
12. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU URL: <http://www.elibrary.ru>
13. Электронная библиотека диссертаций РГБ URL: <http://diss.rsl.ru>
14. Электронно-библиотечная система IPRbooks URL: <http://www.iprbookshop.ru/>
15. Электронно-библиотечная система znanium.com НИЦ "ИНФРА-М". URL: <http://znanium.com>
16. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань" URL: <http://e.lanbook.com>
17. Gaudeamus [Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов. (бесплатные полнотекстовые учебники)] URL: <http://www.gaudeamus.omskcity.com/>
18. Соционет [Научно-образовательная социальная сеть и средства для научного самоархивирования]. URL: <http://socionet.ru/>
19. AUP.RU [Основой портала является электронная библиотека деловой литературы и документов] URL: <http://www.aup.ru/>
20. ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал «Русский язык» [http: www.gramota.ru]
21. Справочно-информационный интернет-портал [http: www.gramma.ru]
22. Сайт Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам ГЛЭДИС [http: www.rusexpert.ru]

23. Сайт Ассоциации лингвистов-экспертов и преподавателей «Лексис»
[[http: www.lexis-asu.narod.ru](http://www.lexis-asu.narod.ru)]
24. Справочно-информационный интернет-портал
[[http: www.dic.academic.ru](http://www.dic.academic.ru)]
25. Справочно-информационный интернет-портал
[[http: www.slovari.yandex.ru](http://www.slovari.yandex.ru)]
26. Русский филологический портал [[http: www.philology.ru](http://www.philology.ru)]
27. Фундаментальная электронная библиотека. Русская литература и фольклор [[http: www.feb-web.ru](http://www.feb-web.ru)]
28. Библиотека священника Якова Кротова [[http: www.krotov.ru](http://www.krotov.ru)]
29. Библиотека Пушкинского дома [[http: www.pushkinskiydom.ru](http://www.pushkinskiydom.ru)]
30. Библиотека восточной литературы [[http: www.vostlit.ru](http://www.vostlit.ru)]

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Для прохождения производственной преддипломной практики студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу. Студентами используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности;

Составители: Кормазина О.П., к.ф.н., доцент, Фадеева И.А., к.ф.н., доцент.

Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол от 12.07.2018 г. № 16.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

Преддипломная практика

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

**Профиль подготовки Теория и методика преподавания русского языка
и культуры для иностранных студентов**

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**г. Владивосток
2019 г.**

Паспорт фонда оценочных средств производственной преддипломной практики

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|---|--------------------------------|--|
| ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации. | знает | теоретические основы обучения иностранным языкам |
| | умеет | грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное |
| | владеет | свободным ведением диалога на различные темы на русском языке |
| ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков. | знает | средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка |
| | умеет | планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке |
| | владеет | успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения |
| ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе. | знает | национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона |
| | умеет | толерантно относиться к культурным традициям соседних народов |
| | владеет | навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды |
| ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур. | знает | о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | умеет | адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов |
| | владеет | контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры |

| | | |
|--|---------|---|
| ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона | знает | о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона |
| | умеет | применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества |
| | владеет | высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике |

Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств практики

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства | |
|-------|--|---------------------------------------|---|----------------------|-----------------------|
| | | | | текущий контроль | итоговая аттестация |
| 1. | Организационно-подготовительный | ПК-7 | знает национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | умеет толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |
| | | | владеет навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной | Собеседование (УО-1) | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|----|------------------|-------|---|---------------------------|-----------------------|
| | | | среды | | |
| 2. | Ознакомительный | ПК-18 | знает о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | умеет адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| 3. | Подготовительный | ПК-1 | знает теоретические основы обучения иностранным языкам | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | умеет грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | владеет свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|----|----------------|-------|--|---------------------------|-----------------------|
| 4. | Основной | ПК-2 | знает средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | умеет планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | владеет успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| 5. | Заключительный | ПК-21 | знает о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | умеет применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |
| | | | владеет высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и | Предоставление текста ВКР | Предоставление отчета |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | | производственной этики к отечественной практике | | |
|--|--|--|---|--|--|

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций, приобретенных при прохождении производственной преддипломной практики

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | | критерии | показатели |
|---|--------------------------------|--|---|---|
| | | | | |
| ПК-1: владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностям и становления способности к межкультурной коммуникации. | знает (пороговый уровень) | теоретические основы обучения иностранным языкам | - знание основных положений методики преподавания иностранного языка | - способность применить эти знания при проведении урока |
| | умеет (продвинутый уровень) | грамотно излагать свои мысли, может уточнять и объяснять сказанное | - умение излагать свои мысли без грамматических и лексических ошибок - умение уточнять и объяснять сказанное | - способность грамотно излагать текст во время урока - способность уточнять и понятно объяснять сказанное в ходе урока |
| | владеет (высокий уровень) | свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | - владение свободным ведением диалога на различные темы на русском языке | - способность продемонстрировать свободное ведение диалога в ходе ответов на вопросы студентов |
| ПК-2: владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностям и процессов преподавания и изучения иностранных языков. | знает (пороговый уровень) | средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | - знание средств и методов профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка | - умение применить эти средства и методы во время проведения урока |
| | умеет (продвинутый уровень) | умеет планировать фрагмент урока / дискуссию на русском языке | - умение подготовить фрагмент урока или дискуссию на русском языке | - способность провести фрагмент урока или дискуссию на русском языке |
| | владеет (высокий уровень) | успешным достижением поставленной коммуникативной цели в процессе | - владение навыками успешного достижения коммуникативной цели | - способность успешно достигать поставленной коммуникативной цели - способность менять |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|---|
| | | общения на русском языке, демонстрирует способность менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | - владение способностью менять стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения | стратегии ведения диалога в зависимости от ситуации общения |
| ПК-7: способен транслировать национально-культурные ценности России представителям стран Азиатско-Тихоокеанского региона в сочетании с толерантным отношением к культурным традициям соседних народов и готовностью к участию в процессах интернационализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе. | знает (пороговый уровень) | национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | - знание национально-культурные ценности России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона | - способность выявлять национально-культурные ценности России и стран АТР |
| | умеет (продвинутый уровень) | толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | - умение толерантно относиться к культурным традициям соседних народов | - способность проявлять толерантность в отношении культурных традиций соседних народов |
| | владеет (высокий уровень) | владеет навыками и правилами межкультурной коммуникации, приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды | - владение навыками и правилами межкультурной коммуникации, - владение приёмами представления национально-культурных ценностей в условиях инокультурной среды | - способность адекватно осуществлять межкультурную коммуникацию - способность представлять национально-культурные ценности в инокультурной среде |
| ПК-18: владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с | знает (пороговый уровень) | о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - знание о необходимости преодолевать стереотипы и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | - способность выявлять способы преодоления стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур |
| | умеет (продвинутый уровень) | адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с | - умение адаптироваться к изменяющимся условиям при | - способность проявлять навыки адаптации к изменяющимся |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|--|---|
| представителями различных культур. | | представителями различных культур, преодолевать влияние стереотипов | контакте с представителями различных культур | условиям при контакте с представителями различных культур |
| | владеет (высокий уровень) | владеет контекстными знаниями, необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - владение контекстными знаниями необходимыми для успешного общения с представителями другой национальной культуры | - способность использовать контекстные знания для общения с представителями другой национальной культуры |
| ПК-21: демонстрирует высокую степень профессиональной мобильности и способность интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике, исходя из национальных интересов и приоритетов России и её Дальневосточного региона. | знает (пороговый уровень) | о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | - знание о необходимости интегрироваться в деловое и экономическое пространство Азиатско-Тихоокеанского региона | - способность выявлять ситуации, когда такая интеграция возможна |
| | умеет (продвинутый уровень) | применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества | - умение применять полученные знания в процессе работы в сфере международного сотрудничества | - способность применять полученные знания в процессе реальной работы в сфере международного сотрудничества |
| | владеет (высокий уровень) | высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | - владение высокой степенью профессиональной мобильности и способностью творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике | - способность проявлять высокую степень профессиональной мобильности и творчески адаптировать достижения зарубежной деловой и производственной этики к отечественной практике |

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики

Текущая аттестация студентов по производственной преддипломной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, проверка текста ВКР, предоставление отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация студентов по производственной преддипломной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной преддипломной практике в 8 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:

Зачтено («отлично») – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; дневник и отчёт по практике выполнил в полном объёме.

Зачтено («хорошо») – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

Зачтено («удовлетворительно») – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

Не зачтено («неудовлетворительно») – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не

представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчетную документацию.

Оценочные средства для текущей аттестации

Контролируемые этапы практики

1. Количественная и содержательная оценка предшествующего периода работы (картотека фактического материала; библиография; конспекты литературы; таблицы, схемы, статистические данные и т. д.).

2. Обработка результатов по теме ВКР. Изучение новейшей литературы по специальности; выделение неразработанных вопросов и практических проблем.

3. Обобщение новейшей информации (аналитической, статистической, научной). Формулировка основных теоретических положений для исследовательской части работы. Описание современного состояния объекта исследования; зарубежного и отечественного опыта решения проблемы.

4. Анализ и синтез полученных результатов, решение ведущей проблемы, формулирование выводов и практических рекомендаций, перспективы дальнейшего исследования.

5. Представление к предзащите чернового варианта ВКР.

Критерии оценивания компетенций (результатов)

По результатам преддипломной практики студенты проходят процедуру **предзащиты ВКР**. После чего принимается решение о допуске студента к защите ВКР

Зачтено – студент в ответах на вопросы членов комиссии демонстрирует высокий уровень овладения комплексом практических умений и навыков, полученных в ходе преддипломной практики; представленная документация (дневник и отчет по практике) соответствуют нормативным требованиям (допускаются 2–3 негрубых ошибки).

Не зачтено – практикант затрудняется с ответами на большинство заданных членами комиссии вопросов, представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии.

Студенты, не выполнившие программу преддипломной практики по уважительной причине, направляются на практику вторично, в свободное от учебы время, удобное для базы практики. Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие «не зачтено», могут быть отчислены как имеющие академическую задолженность.

Образцы оформления

1. Техническое задание на преддипломную практику

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВИ-ШРМИ

Техническое задание

на преддипломную практику

Студенту (ке) _____ курса _____

(фамилия, имя, отчество)

кафедра РКИ по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Тема выпускной квалификационной работы _____

Место прохождения практики, научный руководитель

_____ Дата начала практики _____ Дата окончания практики _____

Срок сдачи отчета _____

Во время преддипломной практики следует выполнить следующие задания:

- Провести ревизию библиографии, языкового материала.
- Дополнить библиографический список, языковой материал.

- Сделать обзор научной литературы по теме ВКР.
- Проанализировать и систематизировать языковой материал.
- Составить план ВКР.
- Написать текст ВКР.
- Подготовить отчет о практике

Дата выдачи задания Руководитель

2. Отчет о прохождении преддипломной практики

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ

ИССЛЕДОВАНИЙ

ОТЧЕТ

о прохождении преддипломной практики

Студента (ки) _____ курса _____

(фамилия, имя, отчество)

кафедра РКИ по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Тема выпускной квалификационной работы _____

Место прохождения практики, научный руководитель

Дата начала практики _____ Дата окончания практики _____

1. Данные систематизации фактического материала по теме исследования (с количественной и содержательной оценкой этого материала), в том числе:

а) картотеку фактического (языкового) материала, послужившего основой для соответствующей исследовательской части дипломного сочинения;

б) библиографию;

в) конспекты научной литературы, рецензии, подготовленные за время практики, на основе которых написана реферативная часть дипломного сочинения;

г) таблицы, схемы, статистические данные и т. д.

2. Оценка степени полноты, проработанности и достаточности этих материалов для освещения всех предусмотренных планом аспектов сочинения.

3. Составление развернутого плана-содержания дипломного сочинения.

4. Краткий письменный отчет о выполнении плана практики;

5. Текст чернового вариант всей работы (в соответствии с планом практики).

Дата сдачи отчета _____

Руководитель практики _____ (ф.и.о.)